



Е. Н. ИвановаУральский государственный педагогический университет, Екатеринбург, Россия
ORCID ID: 0000-0002-9521-5340  **E-mail:** z3411828@yandex.ru.

Эпистолярный текст первой половины XVIII века как отражение особенностей мыслеоформления пишущего (на материале писем и распоряжений Акинфия Демидова)

АННОТАЦИЯ. Статья выполнена в русле актуальных исследований, посвященных характеристике исторической языковой личности, занимающей особое место в типологии языковых личностей: этот тип языковой личности обнаруживает глубокую связь с определенной эпохой. В статье анализируются деловые письма и распоряжения А. Н. Демидова, одного из первых Демидовых, с позиций выявления их собственно языковой специфики, связанной с преобладанием в них черт разговорного синтаксиса. Письма Демидова диктовались им, заверялись и подписывались. Эпистолярные тексты отражают особенности реализации в них маркеров коммуникативных потребностей адресанта, которые, в свою очередь, фиксируют основные этапы мыслительного процесса автора писем, поскольку не корректируются писцом. Письма Демидова анализируются с применением методики контекстуального и функционального анализа языковых единиц высказывания. Делается вывод о том, что устный характер этих писем демонстрирует первичность смысловой связи между словами по сравнению с грамматической, ассоциативность связи между членами предложения и т. п. Материалы и выводы исследования могут быть использованы как в фундаментальных исследованиях лингвоперсонологии, рассматривающих различные типы языковых личностей и их черты, так и в прикладных сферах лингвистики и лингводидактики, связанных с обучением проектной деятельности обучающихся школ и вузов на материале текстов, принадлежащих исторической личности.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: эпистолярный дискурс; эпистолярные тексты; эпистолярный жанр; эпистолярный; русский язык; история русского языка; устная речь; письменная речь; разговорный синтаксис; текстопорождение; языковая личность; лингвоперсонология; деловые письма; распоряжения; исторические личности; уральские промышленники.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ: Иванова Евгения Николаевна, кандидат филологических наук, доцент, кафедра общего языкознания и русского языка, Уральский государственный педагогический университет.

ДЛЯ ЦИТИРОВАНИЯ: Иванова, Е. Н. Эпистолярный текст первой половины XVIII века как отражение особенностей мыслеоформления пишущего (на материале писем и распоряжений Акинфия Демидова) / Е. Н. Иванова // Политическая лингвистика. — 2020. — № 6 (84). — С. 127-131. — DOI 10.26170/pl20-06-13.

БЛАГОДАРНОСТИ. Исследование выполнено при финансовой поддержке РФФИ в рамках научного проекта № 19-012-00465 А «Лингвополитическая персонология: дискурсивный поворот».

Деловая письменность XVIII в. представляется уникальным явлением в истории русского языка уже потому, что отражает закономерное формирование языковых норм на различных этапах, складывание стилистических и жанровых закономерностей. Кроме того, текстовые источники этого периода зафиксировали непосредственное взаимодействие устной и письменной речи. Для привилегированных классов надиктовывание писем было обычной практикой (это не являлось показателем безграмотности их авторов). Такая своеобразная культурная традиция исторически обусловлена необходимостью писать много, красиво и грамотно (по правилам). Отличительные признаки деловой письменности данного периода уже становились предметом научных изысканий (напр.: [Глухих 2010; Трофимова 2002; Трофимова 2010; Майоров 2006; Косов 2004; Чугаев 2014]). Кроме того, существует ряд

работ, посвященных описанию исторической языковой личности и проявлению идиостиля личности [Анциферова 2012; Петрухина 2014; Рут, Иванова 2013].

Л. С. Выготский характеризовал письменную речь как самую развернутую, сложную и подготовленную, поскольку это «речь в отсутствии собеседника» [Выготский 1934: 296]. Устная речь отличается большей спонтанностью, сокращенностью, упрощенным синтаксисом, возрастающей ролью интонационного оформления и иных невербальных средств. Кроме того, письменная речь является монологической, а «устная... в большинстве случаев является диалогической» [Выготский 1934: 297]. Отдельно взятые эпистолярные тексты рассматриваемого периода, конечно, монологичны, могут включать лишь элементы чужой речи в определенных контекстах, например, при цитировании иных документов или высказываний третьих лиц.

К началу XVIII в. существовал институт писцов и человек, служивший писцом, имел специальное образование, был востребован в системе делопроизводства. О том, кто мог быть писцом в XVII в., см. в работе: [Демидова 1994]. Складывание особых правил, по которым оформлялся тот или иной документ, рассматривалось, например, О. В. Трофимовой [Трофимова 2002], А. Г. Косовым [Косов 2002]. Текст письма (делового, иногда и частного) создавался под диктовку, писец его тщательно записывал, автор контролировал процесс его создания и при необходимости исправлял или добавлял что-либо, и, если было нужно, документ переписывался уже набело.

В силу отмеченной системы создания писем представляется важным наблюдение, которому до сих пор не придавалось особого значения: эпистолярные тексты, по крайней мере XVIII в., в том виде, в котором они сохранились в архивах, обладают несомненной ценностью с точки зрения отражения в них некоторых особенностей мыслеформирования (термин И. А. Зимней) личности в соответствии с языковыми и жанровыми нормами. Диктуемый текст должен заключать в себе определенную мысль и в то же время более или менее соответствовать нормативному русскому предложению, т. е. расчлененной синтаксической структуре.

Данная публикация основывается на деловых письмах и распоряжениях, выполненных писцами от имени уральского заводовладельца Акинфия Никитича Демидова (1678—1745), дополненных и заверенных им. В его эпистолярии можно выделить два типа документов в зависимости от социального статуса получателя: письма к вышестоящим или к равным Демидову и к нижестоящим адресатам.

Письма А. Н. Демидова до сих пор не опубликованы целиком, в отличие от, например, писем его старшего сына — Прокофия Акинфиевича Демидова [Прокофий Акинфиевич Демидов 2010], хотя историки (А. С. Черкасова [Черкасова 1994], И. Н. Юркин [Юркин 1998] и др.) не раз обращались к характеристике личности А. Н. Демидова, его деятельности на Урале и приводили выдержки из его писем и бумаг. Рукописные тексты документов первой половины XVIII в. выявлены в Государственном архиве Свердловской области (г. Екатеринбург) и предоставлены в наше распоряжение доктором исторических наук А. С. Черкасовой.

Коммуникативно-деятельностные потребности личности, которые Ю. Н. Караулов справедливо относит к единицам мотивационно-прагматического уровня языковой

личности [Караулов 2010: 211], демонстрируют прежде всего мысль, продиктованную опытом и внеязыковой деятельностью человека. Основными маркерами контактоустанавливающей потребности в деловых письмах XVIII в. являются дата и место написания документа, формулы обращения, формулы завершения письма, подпись, дата создания (подробнее об этом см.: [Иванова 2016]). К маркерам воздействующей потребности пишущего можно отнести следующие: формы императива в письмах к приказчикам (*пиши, скажи, уведоми*), просьбу к вышестоящим адресатам (*просимь вашего величества о'размотрении той обиде*), сочетание грамматической формы императива и просьбы в посланиях к вышестоящим адресатам (*покорно прошу прикажи государь оным от нас посланным мастерам о сыску и о взятые тех наших крестьян*), безличную конструкцию (*о'чемь ему з[о]с[у]д[а]рь должно жестоко приказать дабы он какь сам такь и'другия при'оной домне служители работаючи не'за'все дремали надобно с'нею возитца какь с'малымь ребенкомь*).

Отметим, каким образом реализуется информационная коммуникативная потребность пишущей личности в деловых эпистолярных текстах, поскольку маркеры ее реализации имеют наименьшую выраженность по сравнению с маркерами других коммуникативных потребностей. Информационная потребность пишущего в большей степени связана с появлением и развертыванием мысли в тексте, с обозначением в нем микротем, сменой этих микротем.

Как правило, начальные устойчивые формулы в письмах, помимо информационной потребности, реализуют также и контактоустанавливающую потребность адресанта, поскольку деловая (письменная) коммуникация опосредована физическим временем и расстоянием. Содержание этих формул может бесконечно варьироваться в зависимости от внеязыковой ситуации. Графика и орфография текстов частично сохранена:

Доносит дворянин Акинфей Демидов о нижеследующем; письмо твое и при том о выходе из домни чюгуна и о деле железа ведомости сего генваря 29 дня получил...

Письмо твое сего февраля 13 дня получено, которым требуеш по чему зачитать за аржаную муку за пуд. И я тому твоему запросу весьма подивился бутто ты там живеш первой год и о цене по чему здесь хлеб покупается не'знаеш. А здесь хлеб купитя по тринацати копеек пуд, а к тому приложит провозную цену куль и набойку знаеш же, а нас утруждаеш или скушаеш напрасно, а хорошо кабы от тебе

за оной хлеб поверенной денги здес платил, то бы росходы все тебе показал.

Пишете вы...

Отметим, что деление демидовских текстов на предложения в современном понимании во многих случаях очень условно, потому что писцы даже в XVIII в. редко использовали заглавные буквы и знаки препинания, разграничивая скорее микротемы между собой. Иногда можно обнаружить минимальную правку в тексте письма, например, зачеркивание писцом написанного дважды слова:

По ея императорского величества г[о]с[у]д[а]р[с]твенной генерал берг директориум указом первому от 29 марта второму подтвердителному от 27 чисел августа [сега — зачеркнуто] сега 1738 году велено отправленную в 737-м году с Томских моих заводовъ на казенные заводы медь отдать мне всю неударжно и безотговорочно а ежели та медь переплавлена и употреблена до сега числа в расход или куда отвезена то вместо оной велено то ж число равномерно отдать из наличной казенной меди.

Содержание писем в основном зависит от производственных ситуаций на заводах Демидова, отражает возникающие деловые вопросы и способы их решения, то есть все то, что запускает механизм формирования мысли, поэтапность которого видна в тексте.

Укажем черты спонтанного текстопорождения, зафиксированные в деловых письмах А. Н. Демидова: **повторение предлогов**, использование **в начале предложения союза а** и комбинации союзов: *а ежели, и ежели, и если, а понеже, и когда, и что, и чтоб* — и некоторых других, обилие односоставных конструкций — **инфинитивных и безличных, согласование по смыслу (кто поедет и пойманы будут), ассоциативный порядок слов, повтор, ввод чужой речи с помощью частицы де, конструкции с уточняющими членами** при личных местоимениях.

Проиллюстрируем и прокомментируем некоторые из них. Порядок слов в текстах А. Н. Демидова отражает этапы формирования и оформления мысли, имеет так называемый ассоциативный характер, проявляющийся, например, в отрыве зависимого слова или группы слов согласованного определения от определяемого: *вашь моего государя покорный слуга; в приписные к моим заводам слободы; добрыя там управители тол[ь]ко строят себе жилища.*

Или: *Для отпуску с припасами в Колыванской завод к старой в прибавок другую новую коломенку всемерно надлежит зде-*

лать о том от меня вам и прежде приказ был. Веревки и рогож по преждепосланному от меня х тебе писму в Колыванской завод как возможно пошли промыслить, тако ж понадобится лычных веревок с три тысячи для отпуску на пристани на Шайтанку, на Утку и на Ревду и ты для б[о]га оного в забвение и в долгой ящик не положи.

Повтор, тавтология и плеоназм в современной трактовке характеризуют именно спонтанное речепорождение, отражающееся в следующих фрагментах писем:

*Издавна от насъ определения во все н[а]ш[и] канторы посланы с вьящим **подтверждениемъ** и сверхъ того и н[ы]не по часту **подтверждается**, чтобъ...; **Уведоми** меня как у вас проволочная строится и скоро ли она действовать будет: ибо **канторския** татары об ней меня не репортууют, хотя ты им не по-ревну **уведоми** меня. И ты оныя посылаемая к тебе писма объявляй всем нашим **канторщиком**, чтоб они знали и по ним исполняли и содержи их в **канторе**.*

Ввод чужой речи с помощью частицы де — особенность, характерная для живой речи [Стеценко 1977: 115]:

*И помянутой салдат Немировъ со оной горы прислал к нам сега июля 1-г дня писмо в котором показал понеже **де** 29 дня минувшаго ж м[е]с[я]ца июня в деревни **де** Леневики вышеписанного доменного мастера Данилу Кокорина убил до смерти Арамашевской слободы крестьянин Сергей Миронов незнамо за что.*

Из наблюдений за языковыми особенностями делового эпистолярного письма первой половины XVIII в. следует, что деловые тексты в значительной мере являются письменной фиксацией устной речи и транслируют черты живого спонтанного речепорождения. Языковую личность периода формирования норм отличает прежде всего демонстрация лексических и грамматических предпочтений, отражающая ее понимание правил создания текстов.


Таким образом, к специфике оформления мысли пишущего на уровне делового текста следует отнести ассоциативность связи между компонентами высказывания (членами предложения), первичность смысловой (семантической) связи между словами по сравнению с грамматической, проявление субординации в отношениях с адресатом (вышестоящему *доношу, челом бью*, нижестоящему *приказываю, требую* от него). Современные деловые письма отличаются от аналогов XVIII в. безупречностью корректировки в плане совершенства формы и ее соответствия содержанию.


ЛИТЕРАТУРА

1. Анциферова, О. Н. «Журнал путешествия...» Н. А. Демидова как памятник русского языка второй половины XVIII века : дис. ... канд. филол. наук / Анциферова О. Н. — Екатеринбург, 2012. — Текст : непосредственный.
2. Выготский, Л. С. Мысль и слово / Л. С. Выготский. — Текст : непосредственный // Мышление и речь. — Москва, 1934. — С. 260—318. — (Гл. 7).
3. Глухих, Н. В. «Писать правдиво и со всякою ясностию и подробно...» (Эпистолярные тексты из фондов южноуральских заводских контор) / Н. В. Глухих. — Текст : непосредственный // Культура индустриального Урала (XVIII—XX вв.). — Екатеринбург, 2010.
4. Демидова, Н. В. Приказные школы начального образования в Москве XVII в. / Н. В. Демидова. — Текст : непосредственный // Торговля и предпринимательство в феодальной России. К юбилею профессора русской истории Н. Б. Голиковой. — Москва, 1994. — С. 152—167.
5. Иванова, Е. Н. Маркеры контактоустанавливающей потребности личности в деловой коммуникации XVIII в. (на примере писем и распоряжений А. Н. Демидова) / Е. Н. Иванова. — Текст : непосредственный // Психолингвистические аспекты изучения речевой деятельности. — 2016. — № 14. — С. 128—137.
6. Караулов, Ю. Н. Русский язык и языковая личность / Ю. Н. Караулов. — Москва, 2010. — Текст : непосредственный.
7. Косов, А. Г. Специфика стандартизации текстов деловых документов в XVIII веке (на материале Государственного архива Челябинской области) / А. Г. Косов. — Текст : непосредственный // Русский язык: история и современность : материалы Междунар. науч.-практ. конф. памяти профессора Г. А. Турбина (23—24 октября 2002 г.). — Челябинск, 2002. — С. 76—89.
8. Майоров, А. П. Очерки лексики региональной деловой письменности XVIII века / А. П. Майоров. — Москва, 2006. — Текст : непосредственный.
9. Петрухина (Косивцова), А. В. Проблема идиостиля частно-делового текста XVIII века (по письмам уральского заводчика Н. А. Демидова) / А. В. Петрухина (Косивцова). — Текст : непосредственный // Проблемы лингвистического краеведения : материалы Всерос. науч.-практ. конф., посвящ. 80-летию доцента кафедры русского языка Клавдии Николаевны Прокошовой. — Пермь, 2014.
10. Прокофий Акинфиевич Демидов. Письма и документы. 1735—1786 / П. А. Демидов. — Екатеринбург : Демидовский институт, 2010. — Текст : непосредственный.
11. Рут, М. Э. Языковая игра в дискурсе языковой личности XVIII—XIX вв. / М. Э. Рут, Е. Н. Иванова. — Текст : непосредственный // Лингвистика креатива. — Екатеринбург, 2013.
12. Стеценко, А. Н. Исторический синтаксис русского языка / А. Н. Стеценко. — Москва, 1977. — Текст : непосредственный.
13. Трофимова, О. В. Жанрообразующие особенности русских документов XVIII века : дис. ... д-ра филол. наук / Трофимова О. В. — Тюмень, 2002. — Текст : непосредственный.
14. Трофимова, О. В. Роль и место провинциальной деловой письменности в истории языка и государства / О. В. Трофимова. — Текст : непосредственный // Культура индустриального Урала (XVIII—XX вв.). — Екатеринбург, 2010.
15. Черкасова, А. С. История одного конфликта. Из переписки В. Н. Татищева с Никитой и Акинфием Демидовыми / А. С. Черкасова. — Текст : непосредственный // Демидовский временник: исторический альманах. — Екатеринбург : Демидовский институт, 1994. — Кн. I. — С. 174—199.
16. Чугаев, Н. В. Лингвистические особенности региональных памятников XVIII в. (на материале пискорских проемов) / Н. В. Чугаев. — Текст : непосредственный // Вестник Пермского университета. Сер. «Российская и зарубежная филология». — 2014. — № 2 (26).
17. Юркин, И. Н. Демидовы в Туле: из истории становления и развития промышленной династии / И. Н. Юркин. — Москва ; Тула, 1998. — Текст : непосредственный.

E. N. Ivanova

Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia

ORCID ID: 0000-0002-9521-5340 

 E-mail: z3411828@yandex.ru.

Epistolary Text of the First Half of the 18th Century as a Reflection of the Peculiarities of Expression of the Writing Person's Way of Thinking (Based on the Letters and Orders of Akinfiy Demidov)

ABSTRACT. *The article is written in line with current research devoted to the characterization of a historical linguistic personality, which occupies a special place in the typology of linguistic personalities: this type of linguistic personality reveals a deep connection with a certain era. The article analyzes business letters and orders of A.N. Demidov, one of the first Demidovs, from the standpoint of identifying their own linguistic specificity, associated with the prevalence of features of colloquial syntax in them. Demidov's letters were dictated by him, certified and signed. Epistolary texts reflect the peculiarities of the implementation of markers of the addressee's communicative needs in them, which, in their turn, fix the main stages of the thought process of the author of the letters, since they are not corrected by a scribe. Demidov's letters are analyzed using the methods of contextual and functional analysis of the language units of the utterance. It is concluded that the oral nature of these letters demonstrates the primacy of the semantic coherence between words in comparison with the grammatical cohesion, the associative connection between the members of the sentence, etc. The materials and the conclusions of the study can be used both in fundamental studies of linguopersonology, considering various types of linguistic personalities and their features, and in applied areas of linguistics and linguodidactics, related to teaching project activities to students of secondary and higher schools on the material of texts belonging to a historical personality.*

KEYWORDS: *epistolary discourse; epistolary texts; epistolary genre; epistolary heritage; Russian; Russian language history; oral speech; written speech; conversational syntax; text generation; linguistic personality; linguopersonology; business letters; orders; historical personalities; Urals businessmen.*

AUTHOR'S INFORMATION: *Ivanova Evgeniya Nikolaevna, Candidate of Philology, Associate Professor of Department of General Linguistics and Russian Language, Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia.*

FOR CITATION: *Ivanova, E. N. Epistolary Text of the First Half of the 18th Century as a Reflection of the Peculiarities of Expression of the Writing Person's Way of Thinking (Based on the Letters and Orders of Akinfiy Demidov) / E. N. Ivanova // Political Linguistics. — 2020. — No 6 (84). — P. 127-131. — DOI 10.26170/pl20-06-13.*

ACKNOWLEDGMENTS. Research is accomplished with financial support of the Russian Foundation for Basic Research (RFBR) within scientific project № 19-012-00465 A “Linguo-Political Personology: A Discursive Turn”.

REFERENCES

1. Antsiferova, O. N. “Travel Journal ...” of N. A. Demidov as a Record of the Russian Language of the Second Half of the 18th century : thesis ... of Cand. of Philol. sciences / Antsiferova O. N. — Ekaterinburg, 2012. — Text : unmediated. [«Zhurnal puteshes-tviya...» N. A. Demidova kak pamyatnik russkogo yazyka vtoroy poloviny XVIII veka : dis. ... kand. filol. nauk / Antsiferova O. N. — Ekaterinburg, 2012. — Tekst : neposredstvennyy]. — (In Rus.)
2. Vygotsky, L. S. Thought and Word / L. S. Vygotsky. - Text : unmediated // Thinking and Speech. — Moscow, 1934. — P. 260—318. — (Ch. 7). [Mysl' i slovo / L. S. Vygotskiy. — Tekst : neposredstvennyy // Myshlenie i rech'. — Moskva, 1934. — S. 260—318. — (Gl. 7)]. — (In Rus.)
3. Glukhikh, N. V. “Write truthfully and with all clarity and detail ...” (Epistolary texts from the funds of the South Ural factory offices) / N. V. Glukhikh. — Text : unmediated // Culture of the Industrial Urals (XVIII—XX centuries). — Ekaterinburg, 2010. [«Pisat' pravdivo i so vsyakoyu yasnostiyu i podrob-nostiyu...» (Epistolarynye teksty iz fondov yuzhnoural'skikh zavodskikh kontor) / N. V. Glukhikh. — Tekst : neposredstvennyy // Kul'tura industrial'nogo Urala (XVIII—XX vv.). — Ekaterinburg, 2010]. — (In Rus.)
4. Demidova, N. V. Schools of Prikaz of Primary Education in Moscow in the 17th century. / N. V. Demidova. — Text : unmediated // Trade and Entrepreneurship in Feudal Russia. To the anniversary of the professor of Russian history N. B. Golikova. — Moscow, 1994. — P. 152—167. [Prikaznye shkoly nachal'nogo obrazovaniya v Moskve XVII v. / N. V. Demidova. — Tekst : neposredstvennyy // Torgovlya i predprinimatel'stvo v feodal'noy Rossii. K yubileyu professora russkoy istorii N. B. Golikovoy. — Moskva, 1994. — S. 152—167]. — (In Rus.)
5. Ivanova, E. N. Markers of the Contact-establishing Needs of the Individual in Business Communication of the 18th Century (on the example of letters and orders of A. N. Demidov) / E. N. Ivanova. — Text : unmediated // Psycholinguistic Aspects of the Study of Speech Activity. — 2016. — No. 14. — P. 128—137. [Markery kontaktoustanavlivayushchey potrebnosti lichnosti v delovoy kommunikatsii XVIII v. (na primere pisem i rasporyazheniy A. N. Demidova) / E. N. Ivanova. — Tekst : neposredstvennyy // Psikholingvisticheskie aspekty izucheniya rechevoy deyatel'nosti. — 2016. — № 14. — S. 128—137]. — (In Rus.)
6. Karaulov, Yu. N. Russian Language and Language Personality / Y. N. Karaulov. — Moscow, 2010. — Text : unmediated. [Russkiy yazyk i yazykovaya lichnost' / Yu. N. Karaulov. — Moskva, 2010. — Tekst : neposredstvennyy]. — (In Rus.)
7. Kosov, A. G. Specificity of Standardization of Texts of Business Documents in the 18th Century (based on the State Archives of the Chelyabinsk Region) / A. G. Kosov. — Text : unmediated // Russian language: history and modernity : materials of the Intern. scientific-practical conf. in memory of Professor G. A. Turbin (October 23-24, 2002). — Chelyabinsk, 2002. — P. 76—89. [Spetsifika standartizatsii tekstov delovykh dokumentov v XVIII veke (na materiale Gosudarstvennogo arkhiva Chelyabinskoy oblasti) / A. G. Kosov. — Tekst : neposredstvennyy // Russkiy yazyk: istoriya i sovremennost' : materialy Mezhdunar. nauch.-prakt. konf. pamyati professora G. A. Turbina (23—24 oktyabrya 2002 g.). — Chelyabinsk, 2002. — S. 76—89]. — (In Rus.)
8. Mayorov, A. P. Essays on the Vocabulary of Regional Business Writing in the 18th Century / A. P. Mayorov. — Moscow, 2006. — Text : unmediated. [Ocherki leksiki regional'noy delovoy pis'mennosti XVIII veka / A. P. Mayorov. — Moskva, 2006. — Tekst : neposredstvennyy]. — (In Rus.)
9. Petrukhina (Kosivtsova), A. V. The Problem of the Idiostyle of a Private Business Text of the 18th Century (according to the letters of the Ural fabricant N. A. Demidov) / A. V. Petrukhina (Kosivtsova). — Text : unmediated // Problems of Linguistic Local History : materials of the All-Russian scientific-practical conf., dedicated to the 80th anniversary of the associate professor of the Russian language department Klavdia Nikolaevna Prokoshcheva. — Perm, 2014. [Problema idiostilya chastno-delovogo teksta XVIII veka (po pis'mam ural'skogo zavodchika N. A. Demidova) / A. V. Petrukhina (Kosivtsova). — Tekst : neposredstvennyy // Problemy lingvisticheskogo kraevedeniya : materialy Vseros. nauch.-prakt. konf., posvyashch. 80-letiyu dotsenta kafedry russkogo yazyka Klavdii Nikolaevny Prokoshevoy. — Perm', 2014]. — (In Rus.)
10. Prokofy Akinievich Demidov. Letters and Documents. 1735—1786 / P. A. Demidov. — Ekaterinburg : Demidov Institute, 2010. — Text : unmediated. [Prokofiy Akinievich Demidov. Pis'ma i dokumenty. 1735—1786 / P. A. Demidov. — Ekaterinburg : Demidovskiy institut, 2010. — Tekst : neposredstvennyy]. — (In Rus.)
11. Rut, M. E. Language Game in the Discourse of the Linguistic Personality of the 18th-19th Centuries. / M. E. Rut, E. N. Ivanova. — Text : unmediated // Linguistics of Creativity. — Ekaterinburg, 2013. [Yazykovaya igra v diskurse yazykovoy lichnosti XVIII—XIX vv. / M. E. Rut, E. N. Ivanova. — Tekst : neposredstvennyy // Lingvistika kreativa. — Ekaterinburg, 2013]. — (In Rus.)
12. Stetsenko, A. N. Historical Syntax of the Russian Language / A. N. Stetsenko. — Moscow, 1977. — Text : unmediated. [Istoricheskiy sintaksis russkogo yazyka / A. N. Stetsenko. — Moskva, 1977. — Tekst : neposredstvennyy]. — (In Rus.)
13. Trofimova, O. V. Genre-forming Features of Russian Documents of the 18th Century : doctoral thesis ... of Dr. of Philol. Sciences / Trofimova O. V. — Tyumen, 2002. — Text : unmediated. [Zhanroobrazuyushchie osobennosti russkikh dokumentov XVIII veka : dis. ... d-ra filol. nauk / Trofimova O. V. — Tyumen', 2002. — Tekst : neposredstvennyy]. — (In Rus.)
14. Trofimova, O. V. The Role and Place of Provincial Business Writing in the History of Language and State / O. V. Trofimova. — Text : unmediated // Culture of the Industrial Urals (XVIII—XX centuries). — Ekaterinburg, 2010. [Rol' i mesto provintsial'noy delovoy pis'mennosti v istorii yazyka i gosudarstva / O. V. Trofimova. — Tekst : neposredstvennyy // Kul'tura industrial'nogo Urala (XVIII—XX vv.). — Ekaterinburg, 2010]. — (In Rus.)
15. Cherkasova, A. S. History of One Conflict. From the Correspondence of V. N. Tatishchev with Nikita and Akinfiy Demidov / A. S. Cherkasova. — Text : unmediated // Demidov's Annals: Historical Almanac. — Ekaterinburg : Demidov Institute, 1994. — Book I. — P. 174—199. [Istoriya odnogo konflikta. Iz perepiski V. N. Tatishcheva s Nikitoy i Akinfiem Demidovymi / A. S. Cherkasova. — Tekst : neposredstvennyy // Demidovskiy vremennik: istoricheskiy al'manakh. — Ekaterinburg : Demidovskiy institut, 1994. — Kn. I. — S. 174—199]. — (In Rus.)
16. Chugaev, N. V. Linguistic Features of Regional Records of the 18th Century (based on the promemoria of Pyskorskiy) / N. V. Chugaev. — Text : unmediated // Bulletin of Perm University. Ser. “Russian and foreign philology”. — 2014. — No. 2 (26). [Lingvisticheskie osobennosti regional'nykh pamyatnikov XVIII v. (na materiale pyskorskikh promemoriy) / N. V. Chugaev. — Tekst : neposredstvennyy // Vestnik Permskogo universiteta. Ser. «Rossiyskaya i zarubezhnaya filologiya». — 2014. — № 2 (26)]. — (In Rus.)
17. Yurkin, I. N. Demidovs in Tula: from the History of the Formation and Development of an Industrial Dynasty / I. N. Yurkin. — Moscow; Tula, 1998. — Text : unmediated. [Demidovy v Tule: iz istorii stanovleniya i razvitiya promyshlennoy dinastii / I. N. Yurkin. — Moskva ; Tula, 1998. — Tekst : neposredstvennyy]. — (In Rus.)